

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/TBT/W/84

9 de septiembre de 1998

(98-3441)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN RELATIVA AL FUNCIONAMIENTO Y APLICACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN COMPRENDIDOS EN LOS ARTÍCULOS 2, 3, 5 Y 7

Contribución de Tailandia

1. Como se establece en los párrafos 8 y 9 del Primer Examen Trienal del funcionamiento y aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (G/TBT/5), el Comité examina los problemas que pueden surgir para los países en desarrollo Miembros en la aplicación de las disposiciones relativas a las obligaciones de notificación, a fin de prestarles la asistencia técnica apropiada. Se propone al Comité para su examen el presente documento que refleja las experiencias de Tailandia sobre el funcionamiento y aplicación de los procedimientos de notificación previstos en los artículos 2 y 5.

2. Tailandia respeta y tiene la intención de cumplir plenamente las obligaciones contraídas en el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, incluidas las disposiciones de notificación. Esto se confirmó de modo explícito en el documento G/TBT/2/Add.38, donde se dice que el Gobierno ha adoptado medidas para la creación de un sistema de notificación que garantice la notificación de los reglamentos técnicos propuestos, los procedimientos de evaluación de la conformidad o las enmiendas correspondientes con arreglo al Acuerdo y que garantice también la transparencia.

3. El Instituto de Normas Industriales de Tailandia, una institución de normalización nacional de Tailandia y miembro nacional de la ISO y la CEI, ha sido designada como organismo del Gobierno central encargado de aplicar a nivel nacional las disposiciones relativas a los procedimientos de notificación de conformidad con el Acuerdo. En cumplimiento de tales disposiciones, se ha informado a los departamentos estatales y a los organismos normativos encargados de la aplicación y administración de reglamentos técnicos, normas y procedimientos de evaluación de la conformidad de sus obligaciones en virtud del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio. Además se ha creado un comité nacional compuesto por representantes de organismos pertinentes con objeto de garantizar la aplicación y administración del Acuerdo.

DIFICULTADES Y PROBLEMAS CONCRETOS RELATIVOS A LOS PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

4. Han surgido una serie de dificultades y problemas en la aplicación de los procedimientos de notificación que finalmente podrían provocar un retraso involuntario de las notificaciones. Los problemas pueden resumirse del modo siguiente:

A. AMBIGÜIDADES EN EL TEXTO DEL ACUERDO SOBRE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO

5. El texto del Acuerdo contiene algunas ambigüedades que precisan mayor aclaración, por ejemplo el párrafo 9 del artículo 2 establece que:

"En todos los casos en que no exista una norma internacional pertinente o en que el contenido técnico de un reglamento técnico en proyecto no esté en conformidad con el contenido

./.

técnico de las normas internacionales pertinentes, y siempre que dicho reglamento técnico pueda tener un efecto significativo en el comercio de otros Miembros, los Miembros:

2.9.1 anunciarán mediante un aviso ...

2.9.2 notificarán a los demás Miembros ..."

Por lo tanto, en los casos en que el contenido técnico de un reglamento técnico en proyecto esté en conformidad con el contenido técnico de las normas internacionales pertinentes pero pueda, de una forma u otra, tener un efecto en el comercio de los demás Miembros, no está claro si el reglamento técnico en proyecto debería notificarse. Y en caso negativo, no podrá lograrse el objetivo de la transparencia previsto en el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio.

B. MOMENTO DE LAS NOTIFICACIONES

6. Las instituciones normativas tienen la tarea de informar a los organismos encargados de la notificación en cuanto esté finalizado el texto de un reglamento técnico propuesto o modificado. Sin embargo, a veces sucede que cuando el reglamento técnico se ha notificado a la Secretaría de la OMC, ya está aprobado o ha entrado en vigor. Las observaciones presentadas se tienen en cuenta de todos modos, y si están justificadas pueden introducirse modificaciones en los reglamentos concretos. Tailandia es muy consciente de este obstáculo y en la actualidad se están examinando varias medidas para minimizar el problema.

C. INCOMPATIBILIDAD DEL PERÍODO DE TRABAJO DE LAS INSTITUCIONES CON LOS PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

7. El período de 60 días para la presentación de observaciones suele contarse desde el día en que la institución encargada de notificar anuncia al público el proyecto de reglamento. Por lo tanto el verdadero plazo para presentar observaciones, tras la distribución en la OMC, suele ser considerablemente inferior a los 60 días reales.

D. DOCUMENTACIÓN

8. A menudo surgen también dificultades porque la documentación sobre los reglamentos técnicos notificados, las normas y los procedimientos de evaluación de la conformidad no siempre están disponibles en una de las lenguas de trabajo de la OMC, lo cual causa problemas adicionales de traducción.

E. DISTRIBUCIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DENTRO DEL PERÍODO DE PRESENTACIÓN DE OBSERVACIONES

9. A veces la documentación se distribuye después de la fecha límite de presentación de observaciones. Aunque se pide a los países notificadores que prorroguen el período de observaciones, éste a veces no puede aplazarse debido a restricciones jurídicas.

F. PROPUESTAS O SUGERENCIAS RELATIVAS A LAS NOTIFICACIONES

- La descripción del contenido de los reglamentos técnicos notificados y de los procedimientos de evaluación de la conformidad debería ser un resumen de este contenido, que permitiera a los demás Miembros examinarlo aunque no tuvieran la documentación propiamente dicha.
- Es preciso fortalecer la cooperación y coordinación entre los servicios de información nacionales.
- Deberían celebrarse periódicamente seminarios sobre el funcionamiento y la aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio.